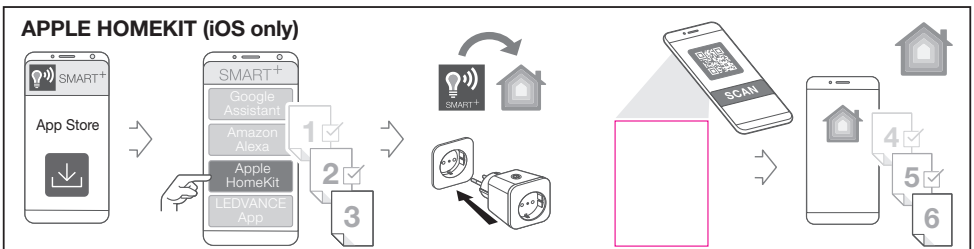
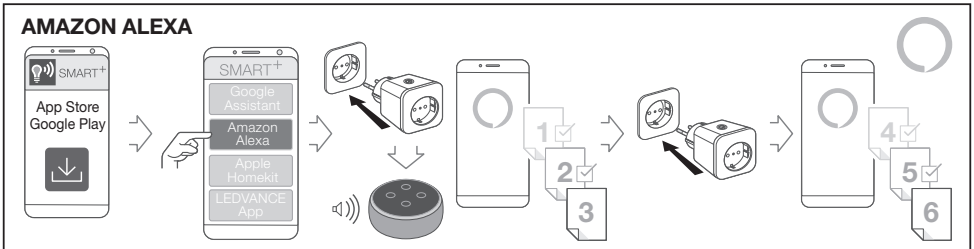
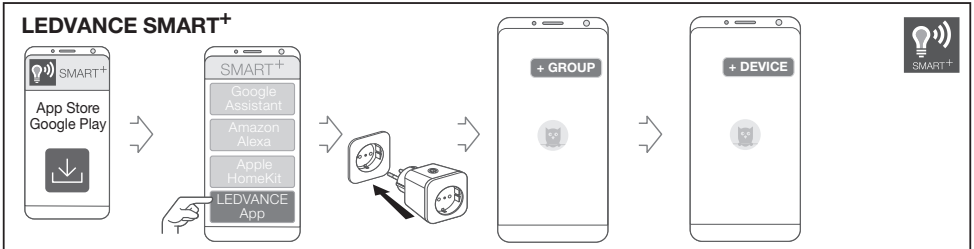
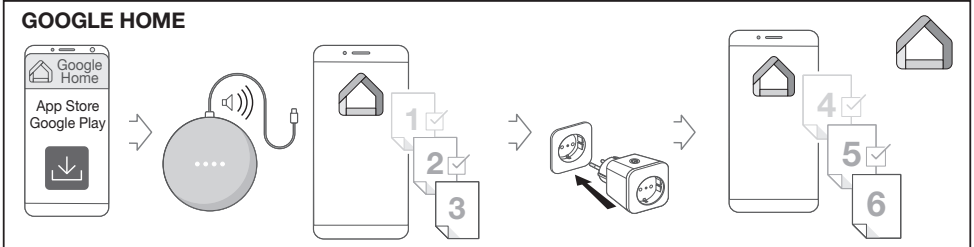
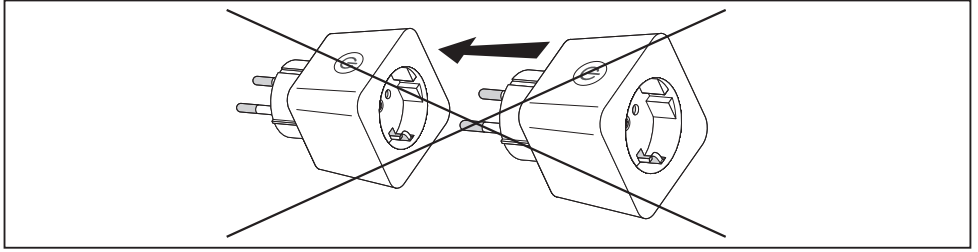


SMART+ INSTALLATION GUIDE

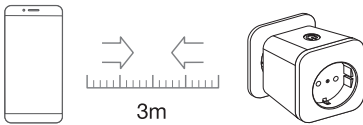




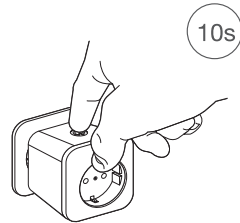
TROUBLESHOOTING



DECREASE DISTANCE



RESET



FAQ



<https://smartplus.ledvance.com/faq>

CUSTOMER SUPPORT



<https://smartplus.ledvance.com/support>
smarhome-support@ledvance.com

károsodással kezeltetve, illetve csakúgyként a kapcsolási ciklusok száma. A hőmérséklet észleléskor le kell választani az ármeletárat, t. i. a SMART+ Plug/Plug Outdoor-t a véletlen bekapcsolás ellenére érdekében. Gondoskodjon róla, hogy leválassza a SMART+ Plug/Plug Outdoor-t az ármeletáratól, mielőtt bármilyen karbantartást végezne. Az ármeletáratól leválassza (t. i. áramkörtárazás esetén) a SMART+ Plug/Plug Outdoor-t készenlét módban mindig. Ne használja a SMART+ Plug/Plug Outdoor-t az alábbi esetekben: az ármeletárat a berendezéssel közös felszereléssel és könnyű hozzáféréssel kell lenni, Csak száraz helyiségekben való használatra. Csak kihúzott csatlakozás esetén feszültségmentes. Ne működtesse letakarva. Figyelmeztetés: ne dugja be egymás után.

☞ Firma LEDVANCE GmbH deklarája, że urządzenia wykorzystujące ładowanie typu LEDVANCE SMART+ spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst opisywskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod następującym internetowym adresem: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach Bluetooth: 2402–2480 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego – 9,5 dBm. Wytyczki SMART+ / Plug/Plug Outdoor umożliwiają włączenie urządzeń bez odłączenia ich od sieci zasilającej. W skrajnych warunkach środowiskowych bardzo wysokie obciążenia pojemnościowe i impedancyjne mogą prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zmniejszenia liczby cykli przełączania. Urządzenia nagrzewające się należy odłączyć od sieci zasilającej, tj. od wytyczki SMART+ / Plug/Plug Outdoor, aby uniknąć przypadkowego włączenia. Odłączyć wytyczkę SMART+ / Plug/Plug Outdoor od sieci zasilającej. W przypadku odłączenia sieci zasilającej (t. j. awarii zasilania) wytyczka SMART+ / Plug/Plug Outdoor pozostanie w trybie czuwania. Nie wolno używać wytyczki SMART+ / Plug/Plug Outdoor do zasilania urządzeń medycznych. Gniazdko musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Używać tylko w suchych pomieszczeniach. Brak napięcia wyłącznie po wyłączeniu wytyczki. Nie należy używać urządzenia, kiedy jest zakryte. Uwaga: Nie umieszczaj jednego za drugim.

☞ Тімто spoločnosť LEDVANCE GmbH prehlasuje, že rádiové zariadenie typu LEDVANCE SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Celé znenie prehlásenia o zhode EÚ je dostupné na tejto internetovej adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bezdrôtový modul siete bezdrôtového typu Bluetooth: 2402–2480 MHz, maximálna výstupná výkon 9,5 dBm. Vytyčky SMART+ / Plug/Plug Outdoor zapína pripojené zariadenia bez ich odpojenia od elektrickej siete. Veľmi veľké kapacitné a indukčné zaťaženia môžu v nevhodných prípadoch k porušeniu zariadenia alebo znížiť počet spínacích cyklov. Zariadenia, ktoré sa môžu zahriať, treba odpojiť od siete zasilajúcej, t. j. vyberte zo zásuvky SMART+ / Plug/Plug Outdoor, aby sa predišlo neúmyselnému zapnutiu. Pred zručou zásuvky SMART+ / Plug/Plug Outdoor ju odpojte zo siete. Po odpojení od elektrickej siete (napr. výpadok prúdu) zostane zástrčka SMART+ / Plug/Plug Outdoor v pohotovostnom režime. Zásuvku SMART+ / Plug/Plug Outdoor nepoužívajte na napájanie zdravotníckych zariadení. Náchádzaj v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. Používajte len v suchých priestoroch. Napätie nie je prítomné len pri vytiahnutí zástrčky. Nepoužívajte zakryté. Upozornenie: nepripájajte za sebou.

☞ S tem družba LEDVANCE GmbH izjavlja, da je naprava LEDVANCE SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednji internetni naslov: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Brežični radio, ki se uporablja v svetilnikih/sijalkah/komponentah Bluetooth 2402–2480 MHz, maks. RF oddajna moč 9,5 dBm. Vitec SMART+ / Plug/Plug za uporabo na prostem Plug/Plug Outdoor predprijeto priključen naprave, ne da jih loči od električne mreže. V neugodnih razmerah lahko zelo močne kapacitivne in induktivne obremenitve povzročijo poškodbe naprave ali zmanjšanje števila preklopnih ciklov. Naprave, pri katerih prihaja do kopičenja toplote po uporabi, odklopite od omrežja, tj. vitec SMART+ / Plug/Plug Outdoor, da preprečite nenamerno vklop. Pred vzdrževanjem delilnice vitec SMART+ / Plug/Plug Outdoor od omrežne napetosti. Po odložitvi od električne mreže (npr. pri izpadu elektrike) se naprava ne vklopi samodejno. Pred uporabo naprave, jo morate biti v bližini naprave in zlahka dostopna. Izdelek se uporablja le v suhih prostorih. Napetost je onemogočena le, če je vitec izklopljen iz vtičnice. Izdelek med delovanjem ne sme biti pokrit. Opazovanje: ne pripajajte za seboj.

☞ Burada, LEDVANCE GmbH, tehsiz ekipman tipi LEDVANCE SMART+ Cihazının 2014/53/UE Direktive vuyun odulgunu beyan eder. EÜ vuyuklu beyannın tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bluetooth lambaları/amparleri/biçenlendirme kullanan kablosuz radio 2402–2480 MHz, maks. RF güçü 9,5 dBm. Utiçnicâ SMART+ / Plug/Plug Outdoor bağılı cihazları elektrik besekidenin ayrıntıdan bağlayın. Cihazları çalıştırırken onları elektrikten ayırın. Cihazları cihazın ayrıntıdan başlatmayın. Cihazları çalıştırmadan önce, cihazın yakınında bulunun. Cihazlar sadece kuru ortamlarda kullanılmalıdır. Elektrik besekidenin, başka bir deviyete SMART+ / Plug/Plug Outdoor'dan vuyulan kullanan sonrasında hatalı bir etkileşime yengelmek için isman cihazları ayrıntı. Bakım çalışmaları başlatmadan önce SMART+ / Plug/Plug Outdoor'u elektrik besekidenin ayrıntı. Elektrik besekidenin ayrıntıdan sökme (ör. Elektrik kesintisizine) SMART+ / Plug/Plug Outdoor standby modunda kaır. SMART+ / Plug/Plug Outdoor'u tıbbi cihazlara beraber kullananym. Priz, tertibatının yakınında yer almali ve kolay erişilebilir olmalıdır. Sadece kuru mekanlarda kullanın içindir. Gerilimsiz, sadece fiş çekildikten. Kapama izleme beklemeyin. Uyarı: Arkı arkıyca sokmayın.

☞ Ovim tvrtka LEDVANCE GmbH izjavuje da je radio oprema tipa uređaja LEDVANCE SMART+ u skladu s direktivom 2014/53/EU. Celokupni tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio uređaji koji se upotrebljavaju u žaruljama/svijetilkama/komponentama s funkcijom Bluetooth, frekvencija iznosi 2402–2480 MHz, a maks. radijofrekvencijska izlazna snaga 9,5 dBm. Utičnica SMART+ / Plug/Plug Outdoor uklapa priključene uređaje bez njihova odvajanja od električne mreže. U nepovoljnim prilikama vrlo velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu uzrokovati uništenje uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaji u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ / Plug/Plug Outdoor kako bi se izbeglo nenamerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite utičnicu SMART+ / Plug/Plug Outdoor od mrežnog napona. Nakon odvajanja s električne mreže (npr. u slučaju nestanka struje), utičnica SMART+ / Plug/Plug Outdoor nalazi će se u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte uređaje SMART+ / Plug/Plug Outdoor zajedno s medicinskim uređajima. U blizini uređaja, morate biti u blizini uređaja i lako dostupni. Uređaj se koristi samo za suho prostora. Napon nije prisutan samo kad je utičnik izvucen. Ne pokrivajte pokriveno. Upozorenje: ne vršite uzastopno ukopćavanje u utičnu.

☞ Prin prentz, LEDVANCE GmbH deklará, že a echipamentul radio Dispozitiv LEDVANCE SMART+ respecta Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declaratiilor de conformitate UE este disponibil online la adresa: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio fara fi firosit la lampi/sistem de iluminat/componente Bluetooth 2402–2480 MHz, putere rezultata max. RF 9,5 dBm. Intreruptoarele SMART+ / Plug/Plug Outdoor conecteaza aparatele fara a le separa de retea. In conditii nefavorabile, sarcini capacitive si inductive foarte mari pot cauza supraincalzirea dispozitivului sau reducerea numarului de cicluri de comutare. Aparatele care se incalzesc trebuie separate de sursa de alimentare, si anume de la SMART+ / Plug/Plug Outdoor pentru a evita activarea accidentala. Asigurati-va ca ati deconectat SMART+ / Plug/Plug Outdoor de la tensiunea retelei. In cazul deconectării alimentării, aparatul trebuie să se afle în starea de pregătire. Nu utilizați dispozitivul SMART+ / Plug/Plug Outdoor împreună cu dispozitive medicale. Priza trebuie să se afle în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă. A se utiliza numai în spații uscate. Fără tensiune numai la stăruirea contactat. A nu se opera acoperit. Avertizare: a nu se monta unul în spatele celuilalt.

☞ S nastojacima deklarijama, koje radijsko opremu treba u skladu s Direktivom 2014/53/EC. Puni tekst teksta na EC deklaracijama za sukladnost je nalaziti na sledećoj internet adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio uređaji, ispoljavani u Bluetooth lampi / osvetljenju/telem komponentama 2402–2480 MHz, maks. P4 izlazna moćnost 9,5 dBm. Priklopljenicatel SMART+ / prekljucavatelitel za vanjsni montaz, bez odvajanja od električne mreže. U nepovoljnim okolnostima vrlo visoke kapacitivne i induktivne opterećenja mogu dovesti do oštećenja u uređajima ili do smanjenja broja ciklusa na uključenje/isključenje. Uređaji u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ / Plug/Plug Outdoor kako bi se izbeglo nenamerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite SMART+ / Plug/Plug Outdoor od mrežnog napona. Nakon odvajanja od električne mreže (npr. u slučaju nestanka struje), SMART+ / Plug/Plug Outdoor utičnica bice u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte SMART+ / Plug/Plug Outdoor utičnicu zajedno sa medicinskim uređajima. Utičnica mora da se montira blizu opreme i da bude lako dostupna. Samo za upotrebu u suhim prostorima. Nema napona samo kad je utičnik izvucen. Ne puštajte u rad dok je pokriveno. Upozorenje: ne ukopćavajte uzastopno u struju.

☞ LEDVANCE GmbH kinnitab kaheolevaga, et LEDVANCE SMART+ tüüpi raadioseda vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastusdeklaratsiooni tekstid on kättesaadavad järgmisel veebiadressil: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Traadita radio, mida kasutatakse Bluetooth-lampides/valgustes/komponentides 2402–2480 MHz, maks. RF välunduvus 9,5 dBm. SMART+ / Plug/Plug Outdoor lülitab ühendatud seadmeid ilma neid vooluvõrgust lahti ühendamata. Ebasoodsates tingimustes võivad väga suured mahutavuskülv ja induktiivsed koormused viia seadme hävimiseni ning vähendada lülitussükli arvu. Seadmed, millel koguneb soojust, tuleb vooluvõrgust eraldada pärast kasutamist. Enne töö algust tuleb seadme ühendamine kontrollida. Seadmeid tuleb kasutada ainult kuivades ruumides. Seadmeid tuleb kasutada ainult kuivades ruumides. Seadmeid tuleb kasutada ainult kuivades ruumides. Mitte kasutada kinni kaetuna. Hoiatust: ärge sisestage järjestikku.

☞ „LEDVANCE GmbH“ pareikita, kas radio rangos tipo „LEDVANCE SMART+“ prietasas atitinka direktiva 2014/53/ES. Visas ES atitinkas deklaratsios tekstas pateiktas šio arde adresu: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio lemposė/svijetluose/komponentuose 2402–2480 MHz, maks. RF išėjimo galia 9,5 dBm. SMART+ kištukas / lauko kištukas perjungia prijungtus prietaisus, neatjungiant jų nuo maitinimo tinklo. Esant nepalankioms sąlygoms labai didelis talpa ir induktyvios apkrovos gali sukelti prietaisų arba sumontint įrenginių atšilimą. Prietaisai, kurie kaupia šilumą, turi būti atjungti nuo maitinimo tinklo, t. y. SMART+ kištukas / lauko kištukas turi būti ištrauktas, kad būtų išvengta atšilimo įjungimo. Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus atjunkite SMART+ kištuką / lauko kištuką iš elektros tinklo. Maitinimo tinklo atjungimo atveju (pvz., neturėjus maitinimo) SMART+ kištukas / lauko kištukas veiks parengtame režime. Nepaaukite prietaisus šilumai, nesant maitinimo tinklo. Prietaisus naudokite tik sausoje patalpoje. Neatjunkimas tik ištraukus iš lizdo. Nedirbkite uždarius sąlygomis. Įspėjimas: nejunkite į vieną el.

☞ Ar lo LEDVANCE GmbH pazino, ka radio pripriekus LEDVANCE SMART+ atbitli Direktiva 2014/53/UE. ES atitinkas deklaratsios teksts peiejams šia lissastais adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio lampas/gaismekos/sastāvdaļas 2402–2480 MHz, maks. RF izvades jauda 9,5 dBm. SMART+ / Plug/Plug Outdoor slēdzī savienot iekārtas, nenodotās tās no tīkla sprieguma. Nedabvīgiem apstākļiem ļoti augstas jaudas un induktīvas slodzes var nepietu pie iekārtas pārkaršanos vai var samazināt pārslēdzēšanas ciklu. Iekārtas, kurās uzkrājas karstuma jauda, jānodala no tīkla sprieguma, proti, no SMART+ / Plug/Plug Outdoor. Ir nepieciejami nejausu aktivāciju, lizdos, atvienojiet SMART+ / Plug/Plug Outdoor no tīkla sprieguma, pirms uzdevat jebkādas labošanas darbus. Ja atvienots no tīkla sprieguma, profi, strāvas padevēk ir gatavs darboties. Utičnicâ SMART+ / Plug/Plug Outdoor paliek gatavās režimā. Izdo, neizmantojiet SMART+ / Plug/Plug Outdoor kopā ar medicīniskām iekārtām. Strāvas rozeļi jāatrodas ierices tuvumā un jābūt viegli pieejami. Lietošana tikai sausās telpās. Bez sprieguma, kad izvlīkta kontaktdakša. Nedarbīnāt nosēgtā stāvoklī. Brīdinājums: Nepiesēgt pie viena strāvas vada.

☞ Ovim kompanija LEDVANCE GmbH izjavuje da je radio oprema tipa uređaja LEDVANCE SMART+ u skladu s direktivom 2014/53/UE. Celokupni tekst EU izjave o uskladnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio uređaji koji se koristi u sijalicama/svijetlkama/komponentama sa Bluetooth funkcijom, frekvencija je 2402–2480 MHz, a maks. RF izlazna snaga 9,5 dBm. SMART+ / Plug/Plug Outdoor utičnica uključuje i uključuje priključene uređaje bez ih odvajanja od električne mreže. Jako velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu u nepovoljnim prilikama dovesti do uništenja uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaji u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ / Plug/Plug Outdoor kako bi se izbeglo nenamerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite utičnicu SMART+ / Plug/Plug Outdoor utičnica bice u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte SMART+ / Plug/Plug Outdoor utičnicu zajedno sa medicinskim uređajima. Utičnica mora da se montira blizu opreme i da bude lako dostupna. Samo za upotrebu u suhim prostorima. Nema napona samo kad je utičnik izvucen. Ne puštajte u rad dok je pokriveno. Upozorenje: ne ukopćavajte uzastopno u struju.

☞ Цим документом компания LEDVANCE GmbH підтвержує, що радіоприймач типу LEDVANCE SMART+ Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС для радіообладнання. Повний текст Декларатії відповідності ЄС можна знайти за адресою: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Бездротові радіоприймачі використовуються в лампах Bluetooth/світільниках/компонентах із частотою 2402–2480 МГц і вхідною радіомощністю потужністю 9,5 дБм. Перш ніж підключити пристрій до електромережі, потрібно з'єднати його з перемичкою SMART+ / Plug/Plug Outdoor. У несприятливих умовах високої температурної та індуктивної навантажувальності можуть призвести до пошкодження пристрою або зменшення кількості комутаційних циклів. Пристрої, що випромінюють тепло, потрібно відключати від електромережі (наприклад, від SMART+ / Plug/Plug Outdoor), щоб уникнути випадкового спрацювання. Перш ніж використовувати пристрій, потрібно відключити його від електромережі. Після використання пристрою SMART+ / Plug/Plug Outdoor від електромережі. У разі відключення електромережі (наприклад, аварійного відключення живлення), SMART+ / Plug/Plug Outdoor залишається в режимі очікування. Не можна підключати SMART+ / Plug/Plug Outdoor до медичних пристроїв. Небхідливо упередити наявність розетки і наведеної над пристроєм та провідності до нього. Можна використовувати лише в сухих приміщеннях, де не перебувають під напругою, тільки якщо витягнуту іштепсельну вилку з розетки. Під час експлуатації пристрою забезпечити належну вентиляцію. Увага! Забороняється вмикати виробів послідовно.



C10449057
G11088841
02.01.2020
LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
81617 Augsburg, Germany
www.ledvance.com